

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 27 (1901)  
**Heft:** 37

**Artikel:** Sühnemissionsprinzenpoesie  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-437165>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ich bin der Düsteler Schreier  
Und hab' oft an dieser Stell'  
Ein Bettagswort gesprochen  
Den Söhnen des Wilhelm Tell.

Wir halten meistens für nötig  
Was kommt von Paris oder Berlin  
Ohne Weiteres nachzuäffen  
Mit ganz unschweiz'rischem Sinn.

Ich red' nicht vom Broderwerbe,  
Doch daß es stehet so schief  
Mit den alten Schweizersitten:  
Weiß Gott, das kränket mich tief.



### In Zürich.

Frau Aepli: Jetzt habe ich eine Studentin in Pension, die Medizin studiert.

Frau Baebli: Glauben Sie nur, daß die Medizin studiert, hat nur darin seinen Grund, daß sie hofft, einmal in den medizinischen Büchern ein Rezept zu finden, wie sie einen Mann kriegt.

### Ladislaus an Stanislaus.



Theurer Bruther!

Indem die Hunztage vorüber sind, nähme ich an, Du werdest Dich Widder in greispaarer Nähe der Säufenbett befinden. Abropeau! Gibt es under Deiner Herbe (Populus stupidissimus Hagenbeckii) auch solche, wo nicht pgereifen, wenn wir Hochwirthen anstreihen wie die andern Sterplichen, wenns uns zu heiß wirt? Jetenfahls prauchen Sie 4 unser Seelenheil und unsere Kuntheit nicht pepsorgt zu sein, intem das Matteredhorn, das Schröckhorn (und die Jungfrau? D. Sek.) vor uns sicher sind, da wir ja gewöhnlich bloß mit dem Istägigen Genneraalburghölzli-abohnement von Genf über Baden nach Como fahren.

Da wir gerate an Italiënten sind, so hot der 117 Crispi, unser hortgesodente Widderfacher le geschente Nase gehapt, daß er just in den Nuhnstagen 4 immer zu der unterirdischen Gros müther apgereiht ist, intem ihm in 1er andern Saison der Thempenraduhrunterschied zu groß geweseu wäre. Requiescat in igne.

Während mich die höchst zeitgemäße Heimsuchung dieses Ungleupigen festlich amiffiert hot, so ist haarhingegen leiter zu Cohnstadietieren, daß der Canis sanguineum Omdurman, der Kitzchener — immer noch nicht in die Luft geflogen ist. Doch dreschten wir uns mit dem schönen Lichterworde: „Nur die Hofnung festgehalben, o, es pußt ihn doch 1mal.“

Zum Schluß unserer häutigen Betrdung will ich Dich noch tarauf aufmerksam machen, daß der imbohanteste Moment des neien Saeculums bereits am forläkten Mittwoch foriberggegangen ist, wo der Imbenrathor rex in Wärlin den chüenessischen Theelegierten Tschun-schintscho am Säuoher de cochon genahmen hot, während dieser auf chüenessisch sub reservatio mentalis ragt hot: „Eß ist mir leid da4 Wilhelm, wir wollen eß vielleicht nicht mehr thun.“

Intem ich nicht Wilhelm heißen möchte, ferpleipe ich Dein semper 3er  
Ladislaus.

### Gehupft wie gesprungen.

An gewisse Novellisten.

Worin besteht der Unterschied zwischen dem Lügner und dem Phantasten?

Der Lügner lügt wie gedruckt — und der Phantast läßt drucken, was er lügt!

Die Phantasten kann man „Brüder der Lügen“ nennen ...

### Sühnemissionsprinzenpoesie.

Uebersetzt von Schang Schund.

Immer tschan, tschen, tschin, tschon, tschunig,  
Die Mission ist mir nicht äbelthunig;  
Luftig tschan, tschan, tschin, tschon, tschanig,  
Die Reife war so herrlich eifenbahnig.  
Freilich, tschon, tschun, tschin, tschon, schenig,  
Geärgert hat der Notau mich nicht wenig.  
Aber tschen, tschan, tschun, tschon, tschinig  
Berliner waren freundlich mich bedienig.  
Wirklich tschin, tschen, tschon, tschun, tschonig,  
Ein Boyerprinz zu sein ist süß wie Honig.  
Ich bekenne lachend tschin, tschun, tschanig,  
Die schöne Sühngeschichte stimmt mich launig;  
Aber das erzähl' ich tsching, tschung, tscheinig  
Natürlich den Chinesen ganz alleinig.  
Ganz vergnüglich reis' ich tschin, tschun, tscheunig  
In's liebe Biz-baz-boren-China schleunig.

### Das fressende Feuer des Unrechts.

Es wälzt unaufhaltsam nach Süden am Kap sich die Revolution,  
Kein Belagerungszustand kann hüten mehr die rächenden Flammen, die lohn.  
Schon grüßten die tapferen Buren den indischen Ozean —  
Und das hat's Verwüsten der Fluren und die „Proklamation“ gethan!

### Giechtiges.

Jaggi: Weißt Du Hans, welches die giechtigste und empfindlichste Lüt sy?

Hans: Ge öppe dent die wo Gysse hei.

Jaggi: Nit ganz; die sy zwar au giechtig, aber i weiß Ander, die sy's no viel meh.

Hans: Ge was sürig de?

Jaggi: Erstens d'Schwabe, zweitens d'Jude u drittens d'Sydeherre.

Hans: Wieso de?

Jaggi: D'Schwabe sy scho denn nit z'friede u schimpfe, we mr gar nit vo-ne redt, d'Jude schreie-n-über mittelalterliche Behandlig, we me sich nit vo ihne betrüge la will und sie betretenefalls e chly a d'Schinbei stüpf, u d'Sydeherre begehren gar grüßeti uf, wenn me-n-öppe unter Anderem seit: Die meiste vo ihne syge gwödhli nit mager u heige-n-eher dick Büch. Sie behaupte, das syge numme d'Arbeiter usgreiset u rebellisch gmacht; wie wenn die's nit selber g'sähi, wo d'Chag der Stiel het.

Hans: Du miescht mi jiz no bal gly z'lache, mit Dyne Schwabe, Jude u Sydeherre; aber i glaube, sie werde-nebe doch verborgeni Gysse ha. — Aber jiz möchte-n-i Di au frage, weles de die unempfindlichste und ungiechtigste Lüt süge?

Jaggi: Dfebar d'Engländer; die blybe ja Holzböck, we me ne scho d's Allerwütsste vürhet.

Hans: Stimmt auffallend.

### Die beste Geographie.

Mein Leid war stets die Geographie ach und ich glaubt', ich lern' sie nie!  
Doch später hat das sehr gewandt sich — weiß ich zwar auch noch nicht  
wohin mit Danzig,

So bin, wenn sich's um Billeneuve, La Côte und Bordeaux handelt,  
ich dennoch gleich wie umgewandelt —

Mein Wissensquell springt immer schneller: die Stegen all in meinem Keller!



Chueri: So, Rägel, jeh, wo de Winter wieder chunt, wellid d'Wiber wieder miti Chleider träge na der Modä. Es macht sie guet, wänn's im Summer i denä änge Chträge fast verschmachtet sind!

Rägel: Da gieh mer halt wieder, Chueri, aß Jhr vo dertigem nit verstähnd. Im Summer gänd ebä die ängä Chleider am wärmstä. Jawoll!

Chueri: Det bi der Fleischhalle schtahn aber doch Gini hime Herr, die häd doch miti Chleider a.

Rägel: Ebä, dem Herr Feusi si Frau, wühed Si dä im ängere Stadtrat, wo hie und da mit der Frau Stadtrichter unterm Parisöl stahd?

Chueri: Ja bim Eid, das wär' jeh na es Luege, en ängeri Stadträtt i wite Chleideräl!

Rägel: Böhd mer vom Stand ewegg, er sind en Grüßel!